

# HERALDO DE NAVARRA

AÑO II Dos ediciones diarias PAMPLONA Redacción y Administración: Número 337  
Teléfono núm. 18 Precios de suscripción y anuncios Miércoles 11 de Mayo de 1898 Espoz y Mina 2. 2.ª derecha, Apartado núm. 3  
en cuarta plana — PAMPLONA —

## Se arriendan

las yerbas y aguas de la corraliza denominada Abadía y Amustil ó Alto, sita en jurisdicción de Beire. Darán razón en Pamplona, Plaza del Castillo, 12, principal.

## PASTILLAS BONALD

Cloro boro-sódicas con cocaína, cloro boro-sódicas con mentol, cloro boro-sódicas con guayacina y mentol.

Su eficacia está reconocida y coma probada por los señores médicos para combatir las enfermedades.

## BOCA Y LA GARGANTA

Tos, ronqueras, dolor, inflamaciones, picor, aftas, anginas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas perifericas, fetidez del aliento, placas mucosas, fenómenos bucales de la dentición, salivación hidrargírica, efectos nocivos de la nicotina, catarros laringo-faríngeos, afectos nerviosos del estomago, vómitos, etc.

Se vende en todas las farmacias y la del autor, Nuñez de Arce 17 (antes Gorguera) MADRID.

## Camisería y Corbatería

DE ELIZALDE HERMANAS

SAN SATURNINO

Tienen el gusto de participar á sus constantes avorecedores y al público en general, que acaban de recibir un elegante y variado surtido de corbatas hechas exclusivamente para esta casa por sus principales fábricas.

También se han recibido batistas y sedas para confección de camisas, últimos modelos, propias para la actual estación.

Se hacen arreglos en camisas de caballero á precios arreglados.



Autorizada por real decreto de 25 de Agosto de 1863.

Única en su clase domiciliada en Cataluña

Establecida en Barcelona:

DORMITORIO DE SAN FRANCISCO 5 pral.

Capital y reservas 30.000.000

Capitales asegurados de en 31 Diciembre de 1894:

5.803.943'11 pesetas

550.741.846'06 pesetas

Siniestros pagados hasta igual fecha:

Treinta y dos años de existencia

Dirigirse al Comisionado principal é Inspector don SEBASTIAN GASTEARENA, Plaza del Castillo, 36, 3.º Pamplona.

## Banco Vitalicio de España

La Previsión y Banco Vitalicio de España

Compañías de seguros sobre la vida reunidas

Capital social

15.000.000 de pesetas

Representaciones en toda España

Domicilio social: Calle Ancha, 64 Barcelona Inspector en Navarra, Sebastian Gastearena, plaza del Castillo, 36, tercero, Pamplona.

## Se arrienda

En la casa número 47, del barrio de la Rochapea junto á la cadena de Cuatro Vientos, una habitación un ático, hermoso local para tienda con su comedor y cocina con agua en abundancia de Arteta.

Para tratar dirigirse á don Juan Marin, estanquero en la misma casa.

## Caramelos pectorales del medico Salas

Curan la bronquitis, tos catarros etc. limpian de mucosidades el aparato respiratorio tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composición inofensiva: no contiene medicamento peligroso. Depósito en Pamplona; Marquina, Nueva 1; Negrillos, Mayor 45. Estella; Eraso, Plaza de los Fueros. Tudela; farmacia de San Antón.

PRECIO DE LA CAJA 1'50 PESETAS

## EDICION DE LA MAÑANA

### El estado de guerra

Complemento de los bandos de la Edición de la tarde de ayer, publicados, el siguiente dictado por el general en jefe de este cuerpo de ejército:

DON SABAS MARIN Y GONZALEZ teniente general de los ejércitos nacionales, comandante en jefe del sexto cuerpo de ejército y capitán general de Burgos, Navarra y Vascongadas, etc. hago saber:

Que estando declarada la guerra con los Estados Unidos, y á fin de impedir á todo trance los inconvenientes que los mal aconsejados puedan suscitar entorpeciendo el esfuerzo de todos los españoles para combatir al enemigo, el gobierno de S. M. ha dispuesto se declare en estado de guerra en el territorio de la monarquía, y en su consecuencia, previa designación del mando de la autoridad civil, ordeno y mando:

Primero. Queda declarado en estado de guerra en los territorios que comprenden las provincias de Burgos, Navarra, Vascongadas y Logroño, que corresponde esta región militar.

Segundo. Todos los delitos que tiendan á alterar el orden público ó quebrantar la disciplina militar, así como los comprendidos en los artículos 21, 22 y 23 de la ley de orden público de 23 de Abril de 1870, serán fallados en el Consejo de Guerra cualquiera que sean las personas responsables ó el medio empleado, incluso el de la prensa, verificándose juicios sumarísimos si la gravedad del caso lo exigiera.

Tercero. Se considerará comprendidos en el artículo anterior á todos los que sin estar especialmente autorizados para ello publiquen noticias relativas á las operaciones de guerra, movimientos de tropas ó barcos y á los responsables de atentados contra vías de comunicación, en particular las férreas, telegráficas y telefónicas, de la publicación de noticias que directa ó indirectamente alienten la agitación, exciten á la insubordinación ó menoscaben el prestigio de las autoridades constituidas.

Cuarto. No se permitirán reuniones ni manifestaciones públicas ni en ningún local si tienen carácter político ó de propaganda y las que se organicen sin mi consentimiento serán disueltas por la fuerza y entregado los concurrentes á los tribunales militares como comprendidos en el artículo segundo de este bando.

Quinto. Asimismo se considerarán comprendidos en los artículos anteriores los Alcaldes y funcionarios públicos, en quien sería circunstancia agravante ejercer estos cargos, si no se prestan el auxilio que se les reclame por mi autoridad ó por mis delegados para la persecución de los delitos de que se trata, quedando además sujetos á las responsabilidades que expresamente determinan las Leyes.

Sexto. Los tribunales y autoridades civiles continuarán ejerciendo su jurisdicción en cuanto no se oponga á lo mandado en este bando.

Burgos 9 de Mayo de 1898.—El capitán general, Sabas Marin.

## Cartas del "HERALDO,"

DE BURGUETE

La feria de Mayo.—Fiesta patriótica.

Sr. Director del HERALDO

Muy señor mío: Campo mi palabra empeñada el día 5. El sábado y domingo tuvo lugar en esta villa la feria anual llamada de Mayo, que todos los años se celebra el primer sábado del indicado mes.

Concurrió mucha gente y ha abundado el ganado de todas clases, especialmente vacuno, haciéndose en esta muchas transacciones y alcanzando un precio bastante subido, tanto que algunos vecinos de esta villa que no pensaban vender vacas optaron por venderlas en vista del precio á que se pagaban.

Durante el día 8 ó sea el domingo, los niños de la población provistos de una bandera con los colores nacionales tuvieron la ocurrencia de recorrer las calles prorrumpiendo en gritos tan hermosos como el de ¡Viva España! ¡Abajo los yankees!

Preocupa muchísimo la guerra con los Estados Unidos y á la llegada del correo de la capital el público se agolpa á la entrada de la administración del ramo, ávido de que se le entregue el periódico para enterarse de los telegramas.

Preocupa también la escasez de harinas y el precio subido del pan y no será difícil que se coma mucho maíz si se encuentra.

El domingo por la tarde se jugó un bonito partido de pelota á blé entre dos jóvenes de esta villa y otros dos de Espinal y Zubiri, habiendo vencido éstos con relativa facilidad.

Está visto que esta clase de espectáculos atraen mucha gente y principalmente del elemento joven y por tanto el Ayuntamiento de esta villa hará muy bien si dispone el arreglo los juegos tanto de largo como de blé hoy bastante abandonados.

Para disposición tan caudable como justa deba tener en cuenta que es la única diversión de la villa y si esta faltare podria los jóvenes entregarse al repugnante juego de chapas y al no menos repugnante y hasta criminal juego de la carteta. Estos feos juegos, difícilmente terminan sin una quimera y sabido es que las quimeras acarrear disgustos y sensibles desgracias. Un buen juego de pelota embellece la población y habla mucho en favor de sus habitantes. En él se divierten los jóvenes y se entretienen las personas de todas clases y edades.

Sin otra cosa por hoy se despide su afectísimo y s. s. q. s. m. b.

El Corresponsal.

9 de Mayo de 1898.

## DE ELIZONDO

Postulación por la guerra

Sr. Director del HERALDO.

Muy señor mío y de mi más distinguida consideración: Conforme se había anunciado, ayer domingo la sociedad musical Recreo de Elizondo con la cooperación de personal del Ayuntamiento, clero, etc., etc., procedió á postular por las calles de este pueblo de Elizondo, con objeto de allegar recursos con destino al comité provincial de la Cruz Roja de esta provincia.

A los acordes de la marcha de Cádiz empezó á recorrer la comitiva, notándose desde el primer momento muestras sublimes de esplendidez, como así se esperaba, porque sabían que dicho producto era para lavar la sangre de nuestros hermanos que caen enfermos ó heridos por salvar el honor de España y de

jar incólume nuestra querida é inmarcescible bandera.

La comitiva, que empezó á postular á las once de la mañana habia ya terminado su sagrada misión para las doce y media de la tarde, pasando lo recaudado de setecientos cincuenta pesetas.

La comisión quedó complacida y agradecida de este generoso pueblo que ha depositado su óbolo para socorrer las desgracias que pesan sobre nuestros queridos hermanos, defensores de la patria.

Igual cuantificación se está efectuando en los demás pueblos de este valle de Baztan.

Sin nada más de particular quedo como siempre suyo afmo. y s. s. El corresponsal.

## DE SANTESTEBAN

Función de rogativa.—Demanda patriótica.

Sr. Director del HERALDO.

Muy señor mío: Ayer domingo se dedicó el día á demostrar con hechos el patriotismo de todos los vecinos.

Al efecto, por la mañana fué el vecindario á una ermita sita á unos 500 metros, llamada San Miguel, á oír una misa que se celebraba en rogativa para que Dios extienda su bondadosa mano y libere á esta desgraciado España de tantos males que nos afligen, concediendo una paz honrosa, regresando en la misma forma á la iglesia en la que se cantó una salva.

Por la tarde una comisión presidida por el rector salió á recoger donativos por todas las casas, obteniendo un resultado que viene á demostrar lo que está dispuesto á sacrificarse por mantener el honor nacional la villa de Santesteban, pues entre 679 almas de que se compone, se recaudaron 1.301'40 pesetas, que unidas á 500 que dá el municipio, 256 el casino «La Unión», 37'85 La Tertulia (casa Bernardino), 23 la escuela de niños 23 la de niñas hacen un total de 2.141'25 pesetas; cantidad respetable atendiendo al número de habitantes.

¡Ojala sirva de emulación y que, relativamente, el último entre todos los de España! pues lejos de causar disgusto á estos buenos patriotas serviría de satisfacción, porque verían cumplidos sus anhelados deseos que son de que todos sin excepción contribuyamos á fomentar el bienestar y honra nacional consiguiéndose esto indudablemente con mucha fe y mucho dinero.

Suyo afectísimo s. s.

El Corresponsal.

## Información del HERALDO

## Teléfono y telégrafo

DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR

Primera conferencia telefónica

11 (12 noche)

## Declaraciones de Weyler

Ha dicho este general que considera inexpugnables las plazas de Canarias y Baleares.

Considera necesario un cambio de política, porque ha fracasado Sagasta y su partido.

Ha exceptuado al señor Canalejas porque va avisó al gobierno la necesidad de variar los procedimientos por él empleados en cuanto se refería á la guerra y á la política colonial.

La nueva situación debe formarse con personas ajenas á la política.

## Un espía

Comunican de Washington

que han apresado á un español que consideran como espía.

Este sugeto llevaba cartas para el marino español señor Carranza, agregado naval que fué de nuestra embajada en los Estados Unidos.

También dicen que le han encontrado un plan completo y auténtico de los proyectos de guerra de los yankees.

Al desgraciado español lo han encerrado en un calabozo de hierro y será juzgado en Consejo de guerra, el cual le condenará á la última pena.

## Se acercan

El Comodoro Sampson ha comunicado que se halla con su escuadra á un día de distancia de la isla de Puerto Rico.

## Jactancias

The World publica una carta de Máximo Gomez en la que éste dice que no necesita que se expongan á peligro los barcos yankees para prestar auxilios á los insurrectos, pues le sobran elementos para tener en jaque á los españoles.

## Mensaje

Se ha leído con gran aplauso en las Cámaras yankees el mensaje de gracias que Mr. McKinley dirige al Comodoro Dewey, por el combate ocurrido en la bahía de Manila.

## Sagasta y las minorías

El presidente del Consejo ha manifestado á los jefes de las minorías que al gobierno le es preciso la aprobación de los proyectos de Hacienda para poder arbitrar recursos con destino á la guerra.

Parece que han convenido en su aprobación exceptuando el artículo 4.º que se refiere al adelanto de la contribución.

## En el Congreso

La sesión de hoy ha tenido gran importancia.

El señor Labra ha pronunciado un discurso notable por su gran patriotismo y por la luz que ha arrojado en los asuntos antillanos.

El señor Moret ha hecho historia de los sistemas coloniales de Inglaterra y Francia.

## A Filipinas

Los periódicos de Londres dan la noticia de que se reconcentran en San Francisco de California las tropas de los Estados del Oeste con el objeto de embarcar un grueso ejército con rumbo á Filipinas.

## Gobernador

Los yankees considerando empresa fácil la conquista del Archipiélago filipino tratan de nombrar gobernador general de Filipinas á Mr. Boston.

## De Italia

La situación de gran parte de Italia causa gran preocupación al gobierno de aquella nación.

Los motines van degenerando en revoluciones republicanas y anarquistas.

Dono.

# EDICION DE LA TARDE

11 de Mayo de 1898

Información del HERALDO

## Telegrafo y teléfono

DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR

Despachos de la madrugada

(RECIBIDOS ESTA MAÑANA)

Madrid 10 (11'16 n.)

Discurso Salmeron Congreso promueve horrible escándalo al decir que la solución del problema debe confiarse a un gobierno nacional en el que entrarían los republicanos siempre que desapareciesen obstáculos tradicionales (alude a las instituciones).

Los diputados monárquicos protestan a grandes gritos, cambiándose insultos de banco a banco y produciéndose gran escándalo.

Madrid 10 (11'16 n.)

El señor Sagasta acusa a Salmeron de mal español que contribuye con sus actos en el parlamento a dar alientos a los enemigos de la patria. (Rumores, gritos, escándalo.)

Sagasta exhorta Cámara apruebe autorizaciones. (Monárquicos: Ahora mismo. Sol y Ortega opónese al aumento de billetes.)

Apruébanse autorizaciones pedidas gobierno, aplazando recargo 20 por 100 contribuciones.

Madrid 10 (11'50 n.)

Oficial Habana dice Blanco: bloqueo barcos americanos fue burlado día 22, vapor *Argonauta*; 23, *Cosme Herrera*, *Aviles*; 26, *Montserrat*; 6 Mayo; *Antimogena*; 7 goleta *Santiago*.

Dos cañoneros americanos han hecho hoy diez disparos sobre fortin Punta Guamo. Bateria no contestó hallarse barco fuera alcance fuegos.

Madrid 10 (11'50 n.)

Salido Tampa expedición vapor *Gusibrumbo* Cuba con 6.000 fusiles y 200.000 paquetes cartuchos con destino a los rebeldes, gran cantidad conservas.

Expediciones grande escala se cree sean imposibles por falta medios transportes.

Segunda conferencia telefónica

11 (1'40 tarde)

### Noticia yankee

En la redacción de *El Imparcial* se ha recibido un cablegrama de Washington en el que se dice que *Le Journal* asegura que la escuadra española que se dirigía con rumbo a Puerto Rico ha regresado a Cadiz.

La noticia ha producido en Washington muy mala impresión porque esperaban los yankees presentar combate naval a la misma é inmediatamente proceder al desembarco en la isla de Cuba, como que no quería hacerse sin que la escuadra española hubiera sido batida por los yankees.

En España nada se sabe de cuanto acerca del particular pueda haber y transmito la noticia porque siendo creída plenamente en los Estados Unidos debe ser cuando menos conocida en España.

### El plan

En vista de lo anterior, parece que el gobierno yankee creyéndose libre de toda traba procederá al inmediato desembarco de las fuerzas que al objeto tenía destinadas.

### Despedida al "Lafayette"

El pueblo de la Habana vió ayer con sorpresa que infinidad de personas conocidas en la capital embarcaban a bordo del *Lafayette* para dirigirse con rumbo a Europa.

Entre las personas embarcadas figuraba el señor Amblard que se dirige con rumbo a España.

El público dió una silba fenomenal a los pasajeros del citado vapor, produciéndose en la ciudad alguna excitación contra los que huyen del peligro del bombardeo.

En algunos comercios se pusieron letreros muy expresivos relacionados con esto, descolgando entre todos el colocado en un almacén de ropas hechas que decía: «Se venden camisas de mujer para los hombres que escapan.»

### Buques en peligro

Dos de los cruceros yankees que se aproximaron algo más de lo prudente, haciendo que el fuerte del Morro disparara contra ellos, han llegado a Cayo Hueso, manifestando sus respectivos comandantes que corrieron gran peligro y que no pudieron escapar sin sufrir grandes averías.

### Simulacro de bombardeo

Telegrafia el general Blanco desde la Habana que desde ayer se aproximaron a la costa varios barcos de la escuadra yankee haciendo algunos disparos sobre Punta-Guamo.

Las baterías de tierra no contestaron a la agresión de los yankees por no alcanzar sus fuegos.

### Documento curioso

Entre las referencias dadas por el comodoro Dewey a su Gobierno acerca del combate de Cavite figura la de que al apoderarse los yankees del arsenal hallaron entre varios documentos el acta levantada por los marinos españoles acordando salir al puerto de Subic en espera de las fuerzas enemigas.

### Dewey se escama

Telegramas de Hong-Kong dicen que el comodoro Dewey cree cada día más peligroso el concurso de los insurrectos tagalos para favorecer su campaña en el Archipiélago.

Estima Dewey que lo que hace falta es prescindir de tales elementos que habían de ser para los yankees más peligrosos que lo habían de ser para España.

### De crisis

Parece ya cosa fuera de duda la continuación del señor Sagasta en el poder.

La crisis se limitará a la salida de algunos ministros, entre ellos indudablemente el señor Bermejo.

Entrarán a formar parte del nuevo gobierno cuando la crisis se produzca el señor León y Castillo y el señor Maura, si para entonces se han vencido algunas dificultades cerca del señor Gamazo.

### En las Cortes

Ayer se aprobaron en el Con-

greso las autorizaciones pedidas por el Gobierno y hoy se pondrá a discusión el *bill* de indemnidad.

Aprobado éste comenzará la discusión de los presupuestos, creyéndose que para fin de Mayo podrá el gobierno cerrar las Cortes.

### Habla Primo de Rivera

El general Primo declaró en Barcelona que no existe temor alguno de que los yankees puedan apoderarse de Manila por el buen estado de defensa en que se encuentra.

Cuando llegó al archipiélago el general Augustí examinó detenidamente las baterías y defensas de la plaza estudiándolas minuciosamente y proponiendo las reformas que creía necesarias.

Primo de Rivera fia mucho en la reconocida pericia del general Augustí.

### Mas declaraciones

Tambien dijo el marqués de Estella que había pedido con tiempo al gobierno español enviara a la bahía de Manila un acorazado de nuestra escuadra, a fin de hacer más difícil una sorpresa por parte de cualquier enemigo, y que en el Senado se propone dar a conocer muchos documentos que han de producir gran marejada en la política, por la importancia que revisten.

### Incendio

Ha ocurrido en Madrid un horroroso incendio en un almacén de harinas de la calle del Pacífico.

Se quemaron cuatro mil sacos de harina, pudiendo salvarse casi milagrosamente grandes existencias de trigo que había almacenadas.

El incendio atacó a los tres cuerpos de que el edificio se compone, siendo las pérdidas materiales de mucha consideración.

Bono.

Tercera conferencia telefónica

11 (3'20 tarde)

### Primo de Rivera en Madrid

En el expreso de Cataluña ha llegado a Madrid el general Primo de Rivera siendo recibido en la estación por algunos generales y amigos particulares.

Para el público ha pasado desapercibida la llegada del marqués de Estella.

### Inteligencias anglo-yankees

Telegrafian de Washington que el consul inglés en Manila está de acuerdo con el comodoro Dewey acerca de la forma de llevar a cabo la conquista del archipiélago.

Ambos individuos convienen en que es absolutamente imposible hacer nada práctico mientras no se reciban refuerzos importantes de los Estados Unidos que den a las tentativas de desembarco mayores probabilidades de éxito.

Estiman que para que fueran fructíferos los actos del comodoro Dewey se hace indispensable la dominación en una extensión de cuarenta millas y creen que conseguido esto sería muy fácil conservar el dominio del archipiélago.

En lo que no parece existe conformidad es en la conveniencia que a los Estados Unidos pueda resultar de la campaña del Archipiélago, pues los ingleses aseguran que el Archipiélago habría de prestar mayores servicios a Inglaterra que a los Unidos.

### Insultos a Gomez

El *New York Herald* publi-

ca en su edición de ayer un despacho en el que se le dirigen insultos y palabras gruesas al generalísimo Máximo Gomez.

Llámaselo viejo ambicioso é inútil y se le fustiga duramente por la conducta que el mismo ha observado al anunciarse en vío de refuerzos desde los Estados Unidos.

### Trigo que sale

Un telefonema recibido de Barcelona dice que un buque mercante cargado de trigo se dispone a abandonar aquel puerto con rumbo al de Marsella.

### Motin en Vich

Telegrafian de Vich que esta mañana han ocurrido serios desórdenes en aquella ciudad.

Por la exagerada subida del pan se ha amotinado el pueblo teniendo necesidad la guardia civil y fuerzas del regimiento de Borbon de cargar sobre los amotinados disolviendo los grupos.

Ha quedado restablecida la tranquilidad.

### Plata acuñada

Los periódicos de Barcelona se quejan de las grandes cantidades de plata acuñada que se mandan al extranjero ocasionando graves perjuicios al comercio nacional.

Piden al gobierno ponga remedio urgente para evitar aquellos.

### Sin novedad

El comodoro Sampson ha dirigido un despacho al Gobierno de su país manifestando que ha llegado a la altura de Santo Domingo sin encontrar ningún buque de la escuadra española.

### Temores

El gobierno de Washington teme que el francés presente una nota de reclamación por lo sucedido con el vapor *Lafayette*.

### La próxima cosecha

Dicen de Rusia que la cosecha de cereales en todo el imperio moscovita promete ser excelente, recogiendo grandes cantidades de granos que indudablemente remediarán la crisis porque atraviesan varios países de Europa.

### Fiesta nacional

Telegrafian de New York que el consejo municipal de aquella ciudad ha decidido declarar día de fiesta nacional el día 4 de Mayo en conmemoración del combate de Manila.

A esa fiesta se le llamará Dewey-vey.

### Dos noticias

Se asegura que durante su permanencia en Tarento nuestro ministro señor Polo de Bernabé adquirió tres buques con destino a nuestra escuadra y por encargo del gobierno.

En Zaragoza ha surgido una cuestión entre las autoridades y la policía sobre cuestiones de juego.

Bono.

Cuarta conferencia telefónica

11 (5'40 tarde)

### De Cuba

Un telegrama recibido en Madrid y fechado hoy en la Habana dice que reina gran ansiedad en el público por desconocerse el paradero de nuestra escuadra.

### Multa

Ayer fueron multados la mayoría de los periódicos habaneros por publicar una noticia re-

ferente a un supuesto combate librado por ambas escuadras.

### De viaje

Ayer salió del puerto de la Habana el vapor *Sullon* y hoy saldrá el *Lafayette*.

### Oficial

Se ha recibido un cablegrama del general Blanco que dice: Sin novedad. Han desaparecido de la vista del puerto la mayoría de los buques de la escuadra yankee. Dicese que siete de ellos han tomado la dirección a Oriente.

### Congreso

En la Cámara baja ha comenzado la discusión de los presupuestos, aplazándose la decisión sobre el artículo cuarto, sobre impuesto a los algodones.

Acto seguido se reunió la Cámara en secciones, comenzando al abrirse la sesión la discusión del *bill* de indemnidad.

Hace uso de la palabra el señor Labra y dice que el gobierno no ha implantado la autonomía tal como lo había prometido y que no tuvo participación alguna en las gestiones que se practicaron para dicha implantación.

Dice que despues de todo la autonomía es obra de paz y la hubiera acarreado indudablemente a no existir las ambiciones desmedidas de los Estados Unidos.

### Visita

El general Bermejo ha visitado a S. M. la Reina para mostrarle el plano de Cavite donde tuvo lugar el encuentro de las escuadras.

Bermejo ha dicho a S. M. que no es cierto que nuestra escuadra haya llegado a Cádiz como lo comunican a la prensa desde Washington y que cree que en este particular ha sufrido una equivocación.

### Correa

También el ministro de la Guerra ha desmentido que ocurriera recientemente encuentro alguno en la Sigüanea.

### Otra visita

Aguilera ha conferenciado con la Regente enterándole de la cuestión de subsistencias.

### Más visitas

El general Primo de Rivera visitará esta tarde a los generales Correa y Daban y creése que a última hora irá a Palacio.

### Senado

En el Senado el señor Beranger pidió al gobierno le remitiera un estado de los fusiles, cañones y demás elementos de guerra mandados al Archipiélago filipino.

### Quejas

Los súbditos ingleses residentes en Manila han enviado al comodoro Dewey un mensaje en el que le exponen lo crítico de la situación por que atraviesan y los graves perjuicios que les ocasionan tanto el bloqueo como la interrupción del cable con Hong-Kong.

Esta noticia ha sido transmitida de este último punto.

### Eran yankees

Parece comprobarse que los buques que se vieron a la altura de Santo Domingo no eran españoles sino pertenecientes a la escuadra yankee que mero-dean en el mar de las Antillas.

### Era de esperar

Telegrafian de Hong Kong al *Daily Mail* diciendo que los españoles residentes en Manila no rendirán la plaza hasta tanto quede con vida un español, aunque la escuadra enemiga reduzca a escombros la capital.

### Seguridades

Parece que el gobierno tiene asegurado el aprovisionamiento de carbón para nuestros buques en el Atlántico y mar de las Antillas. En este sentido se han recibido algunas noticias.

### Por España

Telegrafían de Londres que la fiesta organizada por los españoles para allegar recursos con destino á la suscripción nacional ha producido 40.000 francos.

A la fiesta asistieron muchos franceses entusiastas de nuestra patria y que fraternizan con los españoles en cuanto pueda hacerse en pró de nuestra nación.

C.

Del día

### El estado de guerra

Respetando las razones que el Gobierno y en su representación la Junta de autoridades de esta provincia hayan podido tener para declarar aquí el estado de guerra hemos de aceptar esta declaración como hecho consumado.

Desde ayer, apesar de la tranquilidad completa que aquí se disfruta, estamos sometidos como todas las provincias al fuero militar, y claros es, que siendo la medida de carácter general, no cabía excepción en favor de Navarra.

No somos sospechosos de desafectos al gobierno actual y más bien se nos tendrá por muchos como demasiado afeos; pero á fuer de sinceros y en prueba de que no nos ciega la pasión política, diremos que no se nos alcanza la necesidad de esta medida con carácter general, que desde luego dá lugar á que los elementos contrarios al gobierno y enemigos declarados de las libertades patrias que nosotros defendemos, se mofen de ellas y hagan arma para combatir de los mismos actos del gobierno.

Los pueblos más libres han atravesado momentos históricos en los que se ha creído necesario, en bien de todos, coartar esas libertades que pueden conducir á turbulencias y desmanes cuando no se interpretan en su debida forma y se ejercitan falzadamente intencionadamente.

Así pues no es, como dice un colega local, que las libertades sean malas por el hecho de que se aten, sino que éste nada si significa, siendo solo motivo de que tales argumentos se empleen por los reaccionarios, la falta de motivo aparente para que en Navarra y otras provincias modelo de cultura, se haya adoptado el mismo criterio general que en la capital de España por ejemplo, donde aquella medida tiene completa justificación.

### En el gobierno militar

Convocados por atento B. L. M. de general gobernador de esta plaza don Luis de Santiago, hoy se han reunido en el palacio de aquella autoridad los Directores de todos los periódicos locales.

El general Santiago ha manifestado á los representantes de la prensa que el objeto de la reunión era encarecerles la conveniencia de poner el mayor cuidado posible en la inserción de toda clase de noticias, indicando al propio tiempo sus buenos deseos en favor de los periódicos y de que nada venga á turbar la tranquilidad de esta provincia.

A su vez los directores de los periódicos han reiterado al general gobernador las seguridades de que se inspirarán, como hasta aquí, en el más acendrado patriotismo.

Entre los reunidos se ha tratado también aunque comedidamente de la conveniencia ó inconveniencia de que establezca la censura previa como en otras provincias, habiendo manifestado el señor Santiago que por ahora no se establece y se deja al buen criterio de los redactores de los periódicos el interpretar debidamente los deseos del gobierno.

El general Santiago ha extremado su amabilidad y deferencia para con los periodistas los cuales han salido altamente reconocidos á tan cortés recibimiento.

En la Audiencia

### Juicio por Jurados

Robo de trigo

La causa vista en juicio oral ante el tribunal del jurado en la tarde de ayer y cuyo resultado no pudimos dar en nuestra edición de anoche por continuar celebrándose á la hora de hacer la tirada del HERALDO, dió

principio á las cuatro y media, para conocer del sumario incoado en el Juzgado de Aoz, á consecuencia de sustraído de un granero que tenía arrendado don Pedro Val, en una casa de la calle de Meliavilla de la ciudad de Sangüesa á mediados de Septiembre último ocho robos de trigo que fueron valorados en 44 pesetas y valiéndose de una barra de hierro para efectuar el hecho, con la que perforando una de las paredes medianiles de dicho granero, hizo un agujero.

Como el jurado declarara autor de lo expuesto al procesado Martin Nieto Maetegi, el ministerio público calificó el hecho como constitutivo de robo sostuvo la petición de la pena que tenía formulada en su escrito de conclusiones provisionales.

El defensor del acusado señor Lizarraga, si bien mostró conformidad con la calificación fiscal, en cuanto al delito y participación de su patrocinado, se opuso por la que respetaba á la pena que solicitaba el ministerio fiscal, alegando que el lugar de donde se extrajo el trigo no es lugar habitado y por tanto debía imponerse aquella con arreglo á lo preceptado en el artículo 525 en su atestado último.

Sentencia.—Conclusos los informes orales el tribunal de derecho, dictó sentencia condenando al procesado Martin Nieto Maetegi á la pena de seis meses de arresto mayor con las accesorias legales; á que abone cuarenta y cuatro pesetas en concepto de indemnización de perjuicios y al pago de costas, sin que le sea de abono parte de la prisión provisional sufrida; por exceder de cinco duros el valor de lo robado.

### Por homicidio

A la hora señalada ha dado principio esta mañana la vista de la causa que conoce el Jurado é instruida en el Juzgado de Aoz contra Virgilio Garcia y otro por homicidio, y concluidos los informes orales el fiscal y defensores de los acusados; á la una de la tarde, se ha suspendido la sesión, para reanudarla á las cuatro. A la hora de cerrar nuestra edición continúa el juicio y mañana daremos cuenta del resultado del mismo.

Otras sentencias.—Se ha dictado en la causa instruida en el juzgado de la capital por hurto contra Secundino Preciados Incognito absolviéndolo y demandando se ponga el mismo en libertad si no está privado de ella por otro motivo.

Otra en el proceso incoado en el propio juzgado contra el citado Preciados y Maria Echeverria y Echeverria, por hurto, condenando á aquel á tres meses y un día de arresto mayor con las accesorias correspondientes á ambos, y el pago de costas.

Señalamientos.—Ante el tribunal del juzgado se verá mañana la causa instruida del juzgado de Aoz por homicidio, contra Antonio Iturria y Caudido Sanz. Declararán veintinueve testigos.

La causa pendiente del mismo juzgado y seguida por lesiones contra Francisco Goñi y Sabas Otano se verá también mañana en juicio oral. Conocerá de la misma el tribunal ordinario y declararán en el acto tres testigos.

### Impresiones bursátiles

Escribe La Correspondencia de España: «Si las noticias que pueden venir mañana (hoy) fueran favorables á nuestros intereses, se podía augurar un movimiento de alza fuerte especialmente en nuestro primer signo de crédito.

El motivo más principal que hay para hacer este augurio, es la baja tan rápida que ha tenido el cambio internacional de 115 el sábado á 90 por 100 papel, sin to adores en el día de ayer.

La cotización viene de 100 á 95 las francos de 50 pesetas por libra á 49 25. Después de la hora oficial queda, como decimos anteriormente á 90 por 100, y en las casas de cambio no pagan el oro más que con 80 por 100 de beneficio.

El origen de esta baja ha sido debida á las buenas disposiciones que ha tomado el consejo del Banco de España en unión del gobernador y subgobernadores, á fin de que el Banco obtenga ó haya obtenido una cantidad considerable de oro para satisfacer las necesidades que pueden venir con motivo de la guerra.

### NOTICIAS

Viajeros llegados hoy de Logroño dicen que en ésta capital y en Alfaro se suscitó ayer un motin de mujeres en el que éstas asaltaron algunas tiendas ó almacenes de trigos y harinas y derribaron algunas casillas de consumos,

La intervención oportuna de las autoridades locales hizo que los ánimos femeniles se calmarán sin más contratiempos.

Hacienda  
La Junta de clases pasivas ha concedido la pensión de pesetas 182'50 á Victor Ventura Garayoa y Josefa Aranguren Zulaica padres de Luis soldado que fué del ejército de Cuba.

Suscripción nacional.  
Suma anterior, 4.789'75  
Un amigo de España, 100; donativo de algunos individuos de clases pasivas, 394'33; total 5.284'08.

Que se alivie  
Se ha agravado en la enfermedad que padece don Santiago María Lamana, capellan del Puig de Estella y elocuentísimo orador sagrado.

Hoy ha regresado á Estella nuestro querido amigo don José Castro activo corresponsal del HERALDO DE NAVARRA en aquella ciudad.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro distinguido amigo don Matias Garjon, secretario de Roncal. Nuestro particular amigo don Salvador Garcia, empleado de la Diputación provincial, salió ayer para Cascante con objeto de proceder al repartimiento de la contribución.

Instituto provincial  
Exámenes verificados en el día de ayer.

Aritmética y Algebra, notables, 2; buenos, 3; aprobados, 10; suspenso 1. Latín y Castellano, primer curso. Sobresaliente, don Tomás Rota y Miranda; notables, 3; buenos, 3; aprobados, 4; suspensos, 3.

Latín y Castellano, segundo curso. Sobresaliente: don Ricardo Urbe é Iriarte, don Miguel Astiz y López de Goicoechea y don Jesús Borda y Parado. Hoy continúan los exámenes de esta asignatura.

Religión y Moral. Sobresalientes, don Ramon Ferrer y Galdeano; don Jacinto Guembe y Mireau y don Tomás Garmendia y Landa; notables, 5.—Hoy continúan los exámenes.

De Abilitas  
Escriben de Abilitas que han fallecido los señores don Joaquín Lose y el notable pianista, profesor del Conservatorio de Madrid don Benito Serrano.

Los campos muy hermosos, solo en el monte se nota la falta de la lluvia pero en lo demás se espera gran cosecha.

Uno menos  
Ha dejado de publicarse en San Sebastián el periódico El Fuerista.

Circo Labarta  
Mañana tendrá lugar en el Circo la segunda función de moda para la que se ha preparado un variado programa en el que figuran unas Madrilenas que bailarán las hermanas Vivar y la chistosa pantomima Don Pirlone.

Café Sarasate  
Gran concierto en el café Sarasate para hoy miércoles por el cuarteto y el concertista de oboe señor Navascués.

Nabucodonosor (sinfonía), Verdi.  
Fantasia (para oboe) de Paesello, Sabon.  
Aida (gran fantasía número 1.º), Verdi.  
Concierto de oboe (acompañado de piano), Soles.  
Sus la valse étoilée (walses), Waloteufel.

El conocido propietario y particular amigo nuestro don Pablo Jaurrieta, ha tenido la pena de ver morir á su hijo Eusebio Maria, hermosa criatura de catorce meses de edad.

Santinos la desgracia que embarga en estos momentos el ánimo de la familia del señor Jaurrieta.

Diputación  
El número de pliegos presentados en la Diputación para la subasta de obligaciones provinciales, que ha de celebrarse mañana, con destino al donativo que hace la Corporación provincial al gobierno de S. M. para el sostenimiento de los gastos que ocasione la guerra con los yankees, es bastante crecido, esperándose que á última hora aumentarán considerablemente las demandas.

Gobierno civil  
Hoy se han expedido dos licencias de uso de armas.

De Auzin comunican que ha sido extraído del río Ega, el cadaver de Santos Iriberry, que según se dice padezca de enagenación mental.

El señor gobernador civil ha ingresado en el Banco de España para la suscripción nacional cien pesetas

que le entregó un buen amigo de España.

Se le ha concedido autorización para trasladar los restos mortales de doña Vicenta Goicoechea de un punto á otro del cementerio de Arriba (vaile de Araiz).

En San Agustín  
A expensas de las operarias de la fábrica del señor Galbete, de esta ciudad, y de algunas señoras que han querido contribuir, se celebró el domingo último, en la parroquia de San Agustín, una misa cantada, para impetrar del Todopoderoso el triunfo de las armas españolas.

DEPOSITAD EN EL BANCO VUESTRAS HORAS DESOCUPADAS.

(Habeis oido hablar jamás del Banco de Tiempo de Australia para depósitos no ya de dinero sino de tiempo? No? Pues os vais á enterar de ello de seguida.)

Un autor inglés hace una descripción de él. La idea es esta, á saber: que no empleis todo vuestro tiempo ventajosamente, sino que desperdiciéis la mayor parte. Con frecuencia disponéis del tiempo sin que se os ofrezca la oportunidad de invertirlo con provecho. Sucede pues que el tiempo se os escapa, de igual modo que el agua derramada penetra en la tierra y desaparece.

Suponed que os fuera posible colocar en un Banco vuestros ratos de ocio, de la misma manera que suele hacerse con el dinero, y que pudéis retirarlo por medio de libranzas á medida que le fueseis necesitado. Comprendéis bien? No sería esto lo que los Americanos del Norte llaman A big thing, una gran cosa?

(Pat. Am. Boveria) direis, es imposible. Si pudiéramos hacer tal cosa depositáramos en el Banco el tiempo suficiente para regresar á nuestra infancia.

Es muy verdad, así sucedería, pero, como decís, no es imposible. Sin embargo, ¿No es cierto que la idea tiene su moral? Examinadla bien. Tan patente está que salta á la vista: Si no podéis recuperar vuestro tiempo desperdiciado, no le desperdiciéis.

Ahora bien, ¿No está un hombre enfermo desahuciado su tiempo? Ya, pero no puede remediarlo contestareis, pero esta es mayor bobería que el «Banco de Tiempo». Si puede remediarlo nueve ves á las diez.

Ved por ejemplo. Hé aquí un hombre que dice lo siguiente: Jamás hubo en Inglaterra hombre más fuerte que yo hasta Diciembre de 1894. Soy guarda de coto, y en esa época nos dió mucho que hacer una partida de cazadores furtivos. Me veía obligado á vigilar durante toda la noche apenas me acostaba en mi cama y con frecuencia con la ropa mojada. Por fin cogimos á los cazadores y los mandamos á la cárcel. Poco después de esto caí enfermo. De principio solo me sentía cansado y triste, tenía mal paladar y cubría mi lengua y mis dientes cierta sustancia viscosa, comía poco ó nada, y lo que comía me causaba mucho dolor.

Me sentía como si estuviese atado, mi respiración era difícil y entrecortada, y solía espumar mucha flema. Una terrible tos seca me atormentaba, y me era imposible dormir en la noche: pues despues de un sueño de diez minutos solía despertarme y los golpes de tos me duraban dos ó tres horas seguidas. Noche tras noche oía el reloj dar todas las horas.

Quando los malos accesos me sobrevénian, me sentía como si me ahogase y me veía precisado á elevar las almohadas sobre que me apoyaba. Toda la noche la pasaba tossiendo y espuntado pis y flema, finalmente llegó á tanto, mi endebles que me era imposible sudar, y si me aventuraba á salir á la calle mi respiración era tan fatigosa que me veía obligado á pararme para descansar á los pocos pasos.

Por supuesto, tuve que abandonar mis ocupaciones y por espacio de ocho meses no pude efectuar trabajo alguno. El médico me asistía todo este tiempo, y desde principio dijo que mi caso era de mala indole. Poco despues dijo á mi mujer: Su marido está tísico y no mejorará. Perdí pues toda esperanza y todo el mundo que me veía me creía perdido. A esa época lei en un diario de Liverpool acerca de una medicina llamada el Jarabe Curativo de la Madre Seigel y se me ocurrió probarlo. Mi hijo en Liverpool me compró pues dos botellas, y antes de haber concluido la segunda mi tos había desaparecido, mi respiración se me hizo fácil y comí de todo. Poco despues volví á mi trabajo y desde entonces he gozado de perfecta salud.

Quando empecé á tomar el Jarabe me hallaba tan abatido que no creo hubiese podido resistir mucho más tiempo.

He pasado toda mi vida en este distrito, y suarenta años en mi residencia actual.

(Firma) THOMAS BATEMAN,  
Marbury Locks,  
Near Whitechurch, Salop, Inglaterra.

Marzo 23 de 1861.  
¿Qué es lo que debemos aprender de lo ocurrido al señor Bateman? Primeramente, que no era la tisis lo que le aquejaba. Su tos, y el espunto de pus eran síntomas de un completo desórden de los órganos digestivos, que le ocasionára el haberse expuesto á las inelencencias del tiempo juntamente con su falta de descanso, y el quebrantamiento de toda regularidad en sus hábitos diarios. Esto resultó de sus salidas en busca de los cazadores y de su imprudencia en dormir con la ropa húmeda una indigestión y dispepsia aguda fué la consecuencia, acompañada de los padecimientos que tan acertadamente detalla. Pero ¿fue su culpa el haber contraído la enfermedad? No dirémos que lo fuese, porque tal vez su ocupación le obligaran á correr tales riesgos, pero contra un caso que se presenta de esta indole hay cien en los cuales es fácil evitar el mal.

Para terminar pues diremos que la prevención es mejor que la cura, pero cuando es la cura lo que se busca, el remedio fidedigno es el Jarabe de la Madre Seigel. El señor Bateman dijo esto al señor Wilkinson, y la relación de este último saldrá impresa muy en breve.

El Jarabe Curativo de la Madre Seigel está de venta en todas las farmacias, droguerías y expendedurías de medicinas del mundo. Precio de Frasco, 14 reales; Frasco, 8 reales

EL HERALDO DE NAVARRA se vende en Pamplona en los establecimientos siguientes: Señora viuda de Diaz, plaza de la Constitución, número 6 tienda.

Expendiduria de tabacos situada en el paseo Valencia número 22.

Expendiduria de tabacos de la calle Mayor, frente á la iglesia de San Saturnino.

Expendiduria de tabacos de la calle Mayor, frente á la iglesia de San Lorenzo.

¡Atención! El farmacéutico don Márcos Sola hace saber á su numerosa clientela, que á pesar de la gran subida que ha tenido las drogas medicinales y específcos por culpa de los cerdos yankees seguirá despachando en su establecimiento á los precios acostumbrados hasta la fecha, y esto lo hace en obsequio á la buena acogida que ha tenido su instalación.—Constitución número 4.—Precios económicos.—Abierta toda la noche.

### Para la primera comunión

Se han recibido las últimas novedades en devocionarios, rosarios, tarjetas, estampas, recordatorios impresos é infinidad de objetos para regalos propios para tan solemne acto. Casildo Iriarte.—Pozo blanco, 24.

### Boletín del día

#### SECCION RELIGIOSA

Cultos para el día 12  
Santo del día.—Santo Domingo de la Calzada. El oficio divino es de este Santo confesor con rito semi-doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve de la mañana horas canónicas y misa conventual. A las tres y media de la tarde vísperas, completas y rosario.

En San Saturnino.—Octava de Nuestra Señora del Camino. A las once de la mañana misa solemne. A las ocho de la noche se rezará el santo rosario, se cantará salve solemne, plegaria á la Santísima Virgen y Santo Dios.

En San Agustín.—Cuarenta horas. A las cinco y cuarto de la mañana se hará el ejercicio de las flores con misa, meditación, plática y cánticos. A las seis de la tarde se expondrá S. D. M. y se reservará á las ocho terminando con el santo rosario.

En San Basilio.—Ejercicio del mes de Mayo. Será rezado durante la misa de las seis de la mañana y solemne con plática y cánticos á las siete de la tarde.

En San Nicolás.—Novena á su santo titular. A las diez de la mañana se expondrá S. D. M. se cantará tercia y misa solemne, se dirá la novena, se cantarán los gózos y la reserva. A las siete y media de la tarde ejercicio de las flores de María con meditación, plática, cánticos y rosario.

### GOBIERNO MILITAR

Servicio de plaza del día 12 de Mayo de 1898

Parada.—Constitución.

Jefta de día.—Numancia, coronel don Rafael Peres.

Imaginaria.—Artillería, teniente coronel don Francisco Sterling.

Hospitalar provision.—Cantabria capitán I.º

Reconocimiento de piezas.—Numancia, otro.

Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición.

Vraje.—De diario.

### Telefonema de la Bolsa

COTIZACION COMPARADA

BOLSA DE MADRID	Día 10	No hemos recibido la cotización de hoy
Deuda perpetua al 4 o/o interior.	45'00	
Deuda perpetua fin corriente.	45'00	
Deuda perpetua fin próximo	45'00	
Deuda perpetua al 4 o/o exterior.	61'00	
Acciones del Banco de España.	800	
Deuda amortizable al 4 o/o	55'00	
Compañía arrendataria de Tabacos.	187'00	
Billetes de Cuba (1886).	58'60	
Billetes Cuba (1890) M-heradas.	47'15	
Nuevas obligaciones de Aduanas.	70'50	
CAMBIO EXTRANJEROS		
Paris, á la vista.	89'00	
Londres, á la vista.	000	
BOLSA DE PARIS.		
4 o/o exterior.	33'80	
3 o/o francés.	108'86	

ORO ARGENTINO  
Buenos Aires 9 Oro, 000 por 100.

Bouard y C.º (Madrid: Salda del Prado 5. París: Louis le Grand 3. Representante en esta plaza el corredor de comercio don Antonio Garcia Peña, Plaza de la Constitución 27, entresuelo y 4.º, teléfono 127

### EL TIEMPO

La temperatura máxima de hoy en castignados fué 18'9.

La altura barométrica á las nueve de la mañana de hoy en milímetros fué 753'1.

El espacio recorrido por el viento durante las veinticuatro horas inmediatas á las expresadas fué 91

Imprenta de Juan Sans

**Alquiler**  
Se arrienda la habitación principal derecha de la casa número 6 de la calle del Marqués de Rozalejo. En la portería darán razón.

**Farmacia nueva de Sola**  
**PRECIOS ECONOMICOS**

Se admiten conducciones de familias de la población y de pueblos en comarca.  
Abierta toda la noche.  
Constitución 4 y Esfafaeta 32.

**Los grandes remedios del Dr. Audet**

**Píldoras antisépticas.**—Curan la tisis pulmonar y los catarros crónicos del pecho. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito. —10 pesetas caja. Dan siempre buenos resultados.  
**Antineurótico Howard.**—Tónico nervioso. Cura los mareos, insomnios, histerismo, hipocondría, neurastenia, toda debilidad, falta de memoria y resolución. —4 pesetas.  
**Para curar el estómago y digerir bien.**—El *Estomacal Maître* cura las dispepsias ácidas. El *Estomacal Robin* las dispepsias por falta de jugos gástricos. —4 y 3 pesetas.  
**Para el oído.**—El *Acetate Neubert* cura las dolencias leves del oído, desobstruye el conducto, disuelve el cerumen, hace más sensible el sentido á las vibraciones de la voz, es de uso cómodo, no molesta, limpia. —4 pesetas.  
**Para curar el reumatismo.**—Contra el dolor que caracteriza el ataque de reuma ó gota, *Píldoras Antirreumáticas Audet*. Para curar la diatesis reumática tómicase *Antirreumático Reysser*. —10 y 4 pesetas.  
**Venéreo y sífilis.**—Contra la blenorragia (gota militar, flujos uretrales y venéreo, etc.) *Antisifilítico norvégico Iuel*. Contra la sífilis el *Antisifilítico Compér*. —4 pesetas.  
**Impotencia.**—El *Fluido Vital*, *Gotas Viriles*, *Globulos Vitales* y *Pellets del Serravallo* (5, 6, 25 y 40 pesetas), constituyen el grupo de los grandes remedios para robustecer las partes genitales debilitadas por abusos ó vejez. Está científicamente comprobada su eficacia por el éxito constante de muchos años. Jamás perjudican la salud.  
**Herpes.**—Todas sus manifestaciones externas internas se curan con el *Antiherpético Clowier*. —4 pesetas.  
**Hydrocarburos del Dr. Audet.**—Con aspirar solamente sus aromas se curan los resfriados y catarros leves, el asma, la tos y la fetidez de aliento. —2 pesetas frasco.  
De venta PAMPLONA, *Marquina*, Nueva 2 y en ESTELLA, *Zalabardo*.  
Consultas por correspondencia pedidos, prospectos y noticias al doctor *Audet* Beneficencia 2 Madrid.

**ESQUELAS DE DEFUNCION**  
Se admiten hasta las cinco para la edición de la tarde, y hasta las dos de la madrugada para la edición de la mañana en primera y cuarta plana.

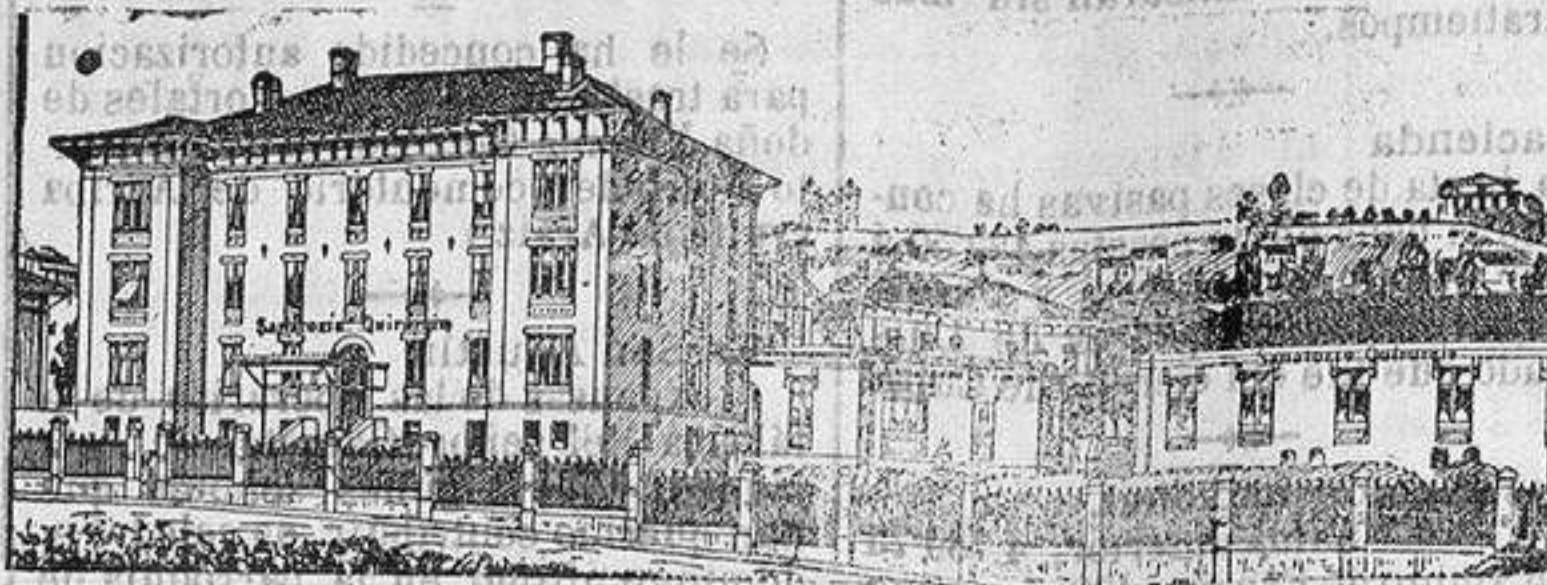
**VAPORES CORREOS**  
para Montevideo y Buenos Aires  
Con salidas de los puertos de Pajajes, Barcelona y Burdeos.  
Para cargas y giros dirigirse á don Domingo Apestegua, plaza del Castillo, 33, piso segundo, Pamplona.  
Casa en Buenos Aires: Rivadavia eronum 1138.

**Dr. Tomas Arnal**  
Especialista en enfermedades de la vista.  
Más de 25 años dedicado exclusivamente á la curación y operaciones de los ojos.  
Honorarios módicos; á buen juicio del profesor.  
Consulta de diez á una.  
Coso 13, segundo Zaragoza (frente al arco de San Roque.)

**Papel para envolver**  
Se vende en la administración de este periódico.

**Tónico-genitales**  
del DOCTOR MORALES  
Célebres píldoras para la completa y segura curación de la IMPOTENCIA debilidad espermatorrea y esterilidad.  
Cuentan 30 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Dr. Morales Carretas 39 Madrid.—En Pamplona farmacia de J. Valencia.

**Sanatorio quirúrgico del doctor Madrazo**  
**SANTANDER**



Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama hallase este centro colocado á la cabeza de los demás de su índole.  
En él se tratan todo genero de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación, y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido en tres clases las estancias, bajo los tipos siguientes: primera, 20 pesetas; segunda, 10 pesetas; tercera, 5 pesetas diarias.  
NOTAS. En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia ó por algun sirviente.  
Las consultas se dirigirán al director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios por ellas ni por cuantos antecedentes se pidan.

**LITINA SOLUBLE**

DEL DOCTOR ABADIA

Unc ó dos frascos bastan para curar el reuma y a gota, en la mayoría de los casos uno. De venta: En Pamplona, farmacia de Negrillos; en Allo, farmacia de Abadía. Se remiten por correo

**ESTA SANCIONADO**

¿Cuál es la bebida favorita del público que es el que mejor falla?

**EL COGNAC DOMECCQ**

¿Por qué? Por sus grandes virtudes tónicas. ¿Qué lo motiva?

El estar elaborado con los mostos más sanos de la rica comarca jerezana adaptando los más perfectos aparatos destilatorios, y su vejez que lo prueba; el haber sido el primero en implantar esta industria en España. Dígalo el consumo cada vez más creciente de Barcelona, Madrid, Sevilla, Bilbao, San Sebastian, incluso el mismo Jerez, y todavía más si cabía, el extranjero, que la tienen como bebida predilecta.

PROVEEDOR EFECTIVO DE LA REAL MESA

De venta en Pamplona; todos los cafés, casinos, restaurant, fondas, incluso estación, círculos, almacenes de aguardientes, confiterías y ultramarinos.  
Representantes en Pamplona, Busfillo y Comp ña, Pozo-blanco 53.

**Para las enfermedades urinarias**  
**SANDALO PIZA**  
MIL PESETAS



que presente Cápsulas de sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888, Gran Concurso de París de 1895 y Gran premio en la de Suez de 1886. Diez y ocho años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las reales academias de Barcelona y Mallorca. Varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben; reconociendo ventajas sobre todos sus similares.  
Frasco 14 reales. Farmacia del Dr. Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor. NO FIARSE DE IMITACIONES, PEDID SANDALO PIZA

**HERALDO DE NAVARRA**  
**DIARIO DE LA TARDE**

Es el único que publica dos ediciones diarias, verdad: una de la madrugada con alcance telefónico y telegráfico de última hora para los suscriptores de fuera de la capital; y otra para Pamplona con tres ó más conferencias telefónicas según la abundancia de noticias lo reclame.

El *Heraldo de Navarra* adelanta doce horas la información á todos los periódicos locales y diotcho á los de Madrid.

Corresponsales en Madrid, Barcelona, Zaragoza, Bilbao, San Sebastian, Vitoria, en América ó Islas Filipinas.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

En Pamplona un mes 1 peseta, tres meses 3 pesetas, un semestre 6 pesetas, un año 12 pesetas; en el resto de España un trimestre 4 pesetas; un semestre 7'50 pesetas, un año 14 pesetas; en América un semestre 20 pesetas, un año 40 pesetas; en el extranjero un trimestre 11 pesetas, un semestre 20 pesetas, un año 35 pesetas.

El pago será adelantado, pudiendo remitirse el importe en sellos ó libranzas á la administración del HERALDO DE NAVARRA, Espoz y Mina, 2, segundo derecha, Pamplona.

**ANUNCIOS Y ESQUELAS**

Precios convencionales con gran rebaja para los anunciantes que á la vez sean suscriptores.

**VENTA DE COK**  
**CARBONES MINERALES**

Clases superiores para estufas y cocinas económicas.  
Calle de Santo Domingo 2 (CASA DE URAY).  
Se sirve á domicilio. Mínium de venta 100 kilogramos.

Pedid en todas las farmacias **BICARBONATO de SOSA QUIMICAMENTE PURO**  
Del farmacéutico *Torres Muñoz*, Calle de San Marcos 11 Madrid  
Cura el dolor de estómago y malas digestiones. Es el mejor polvo dentífrico y el más económico. Este producto es soluble y no hace daño, y aunque se aumente la dosis no perjudica.  
Exigir la firma de *Torres Muñoz* en el cierre de la caja  
Cajas metálicas de 0'50, 1 y 5 pesetas

La Harina lacteada Nestlé está recomendada desde hace mas de 80 años por las PRIMERAS AUTORIDADES MÉDICAS de TODOS LOS PAISES. Es el alimento mas generalizado y mas apreciado para los niños y los enfermos.  
20 diplomas de honor **HARINA LACTEADA NESTLÉ** 25 medallas de ORO  
  
La Harina lacteada Nestlé contiene la mejor leche de los Alpes Suizos.  
La Harina lacteada Nestlé es de muy fácil digestión.  
La Harina lacteada Nestlé evita los vómitos y diarreas.  
La Harina lacteada Nestlé facilita el destete y la dentición.  
La Harina lacteada Nestlé la toman con gusto los niños.  
La Harina lacteada Nestlé es de una preparación fácil y rápida.  
La Harina lacteada Nestlé reemplaza ventajosamente la leche materna cuando ésta es deficiente.  
La Harina lacteada Nestlé es sobre todo de un gran valor durante los calores del verano cuando los niños son acometidos de enfermedades intestinales.  
De venta en las Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

Para pedidos dirigirse á la señora Viuda de Rafael Romero, Jerez de la Frontera, único agente en toda España.

**LA URBANA**  
Compañía de seguros contra incendios  
A PRIMA FIJA  
Esta gran compañía es la más antigua en España, habiendo satisfecho desde su fundación hasta el 31 de Diciembre de 1896 por 180.285 siniestros la enorme suma de pesetas 142.596.820'46 con una garantía de pesetas 74.000.000  
Disección general de la compañía en París, calle de Le Peletier, 8.  
Representación en España: Madrid Puerta del Sol 10 y Pricados 1.  
Director particular en Pamplona **Fermin León, San Francisco 14, 3:**

**LA URBANA**  
Compañía de seguros á prima fija  
SOBRE LA VIDA  
Establecida en París, calle Le Peletier, 9, desde el año 1836.  
Vigilada por el Gobierno francés.  
Autorizada en España por real orden de 15 de Octubre de 1881.  
Fondos de garantía: 120 millones de francos  
Especialidad de la Compañía: Seguro Complementario.

\* **BRONQUITIS, CATARROS, TISIS** \*  
**CAPSULAS EUPEPTICAS**  
DE **MORRHUOL**  
Principio activo del aceite de hígado de bacalao, hipofosfitos y euasina del **Dr. PIZÁ**  
Primer preparador español de dicho medicamento.  
Premiado con MEDALLAS de ORO en la Exposición Universal de Barcelona de 1888, en la Exposición Concurso de París de 1895 y Gran premio en la Exposición de Suez de 1896.  
El *Morrhuel* contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao; obra más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos en su clientela han demostrado que el *Morrhuel* del Dr. Pizá con los hipofosfitos y la euasina, resulta el mejor reconstituyente hasta hoy conocido, excita el apetito, dando resultados sorprendentes en el tratamiento de la linfatis pulmonar, bronquitis, raquitismo, escrófula, gresca alguna; puede tomarse en verano como en invierno.—De Farmacia del autor. Plaza del Pino, 6, BARCELONA y principales de América

